

PAS 1018:2017

公共可用規範

間接、溫控冷藏交付服務 –

具有中間轉移的冷藏包裹的陸路運輸 – 規範



公共可用規範

出版及版權資訊本文件所示的BSI版權通告顯示該文件的最後發行日期。

©The British Standards Institution 2017
由BSI Standards Limited於2017年出版

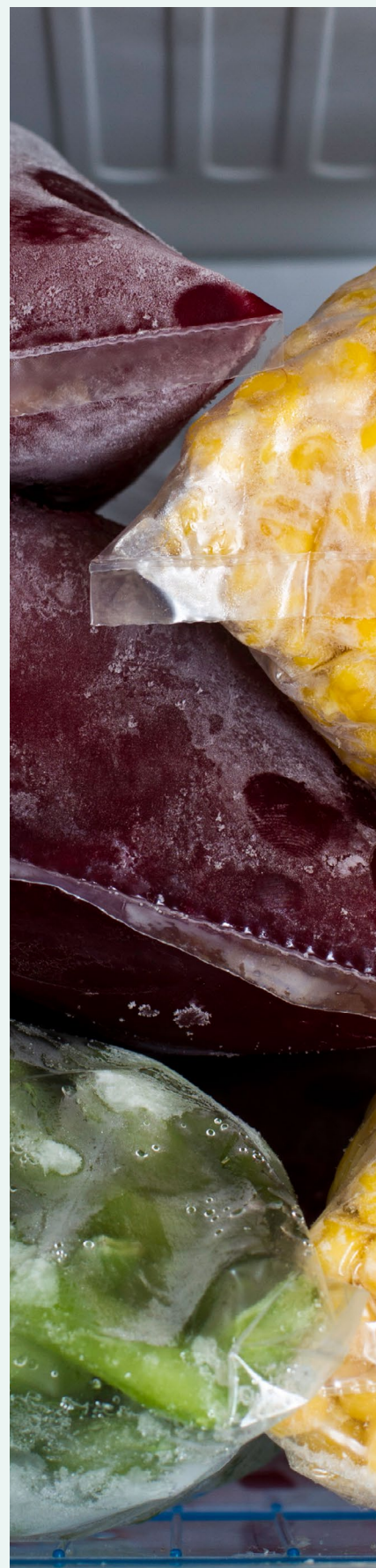
ISBN 978 0 580 97669 8
ICS 03.220.20, 03.240, 27.200, 43.080.10

出版歷史記錄
於2017年2月首次出版

根據版權法規定，未經許可，不得複製

目錄

前言	ii
0 簡介	iv
1 範圍	1
2 術語與定義	2
3 冷藏交付服務定義與通信	6
4 冷藏交付服務供應商的營業執照	9
5 運輸網絡	9
6 冷藏包裹	12
7 在冷藏交付服務供應商與交付服務用戶之間交換的資訊	15
8 在冷藏交付服務供應商與交付收件人之間交換的資訊	16
9 營運站點、冷藏車、冷庫和冷卻材料的條件	17
10 工作說明及操作手冊	21
11 員工	24
12 監控及改善冷藏交付服務	25
參考文獻	30
附件	
附錄A（資訊性內容） 關於運輸含有食品的冷藏包裹的考慮事項	27
附錄B（規範性內容） 冷藏交付服務分類類型	29
表格	
表B.1 – 溫度監控	29
表B.2 – 溫度記錄	29



前言

本PAS由Yamato Holdings Co., Ltd.贊助，由BSI Standards Limited協助編制，並根據The British Standards Institution的許可出版。該文件於2017年2月28日生效。

特此向作為技術作者的Makito Okabe以及作為指導小組成員參與本PAS編制的以下組織鳴謝：

- BSI Consumer & Public Interest Network
- Cambridge Refrigeration Technology
- Cold Chain Logistics Committee of China Federation of Logistics & Purchasing
- Dearman
- Food Storage & Distribution Federation
- Hitotsubashi University, Japan
- Ideaspeak International
- Japan Association for Logistics and Transport
- Japan Direct Marketing Association
- Japan Post Co. Ltd.
- London South Bank University, Centre for Air Conditioning and Refrigeration Research, United Kingdom
- National Kaohsiung First University of Science and Technology, Taiwan
- Nichirei Logistics Group Inc.
- Ocado
- Paneltex Ltd.
- President Transnet Corporation
- Sagawa Express Co., Ltd.
- The Japan Frozen Food Association
- The Japan Institute of Logistics Systems
- The Japan Refrigeration and Air Conditioning Industry Association
- Yamato Holdings Co., Ltd.

亦對以下在本PAS編制過程中提供諮詢服務的審查小組成員鳴謝。

The British Standards Institution保留對本PAS的所有權及版權。BSI Standards Limited作為本PAS的出版商，保留在收到權威建議後酌情撤銷或修改本PAS的權利。本PAS將按不超過兩年的時間間隔審查，審查產生的任何修訂將作為經修訂PAS出版並在更新標準中公佈。

本PAS並未被視為英國標準。該文件將在其內容在英國標準中或作為英國標準發佈時予以撤銷。

PAS流程可確保快速制定規範，以滿足行業的即時需求。PAS可被視為英國標準的進一步發展，或構成英國在編制歐洲或國際標準時提供的輸入。

認證/檢查/測試建議。本PAS的用戶考慮進行關於遵循本PAS的第三方認證/檢查/測試的合意性。在確定適宜的符合性評估機構或方案時需要協助的用戶可請求BSI將他們的諮詢轉交相關協會。

測試實驗室認證建議。本PAS的用戶考慮選擇由國家或國際認證機構根據BS EN ISO/IEC 17025認證的測試實驗室的合意性。



YAMATO HOLDINGS CO., LTD.

本文件的使用

在編制本PAS時已假定，其條文的執行將委託根據其用途釐定的具有適當資格及經驗的人士。

BSI已採取所有合理措施確保翻譯的準確性，但對任何錯誤、遺漏或不準確概不承擔任何責任。若有任何疑問或爭議，應以原始的英文版本為準。

呈列慣例

本PAS的條文以羅馬字體（即，正體）呈列。其要求以句子表達，一般採用輔助動詞「shall(應)」。

評論、解釋及一般資訊材料以較小的斜體字體呈列，並不構成標準條文。

在PAS中引用的任何網站網址僅作為額外資訊提供，在出版時屬正確。

合約及法律考慮

本出版物無意納入所有必要的合約條文。用戶應自行負責其正確應用。

遵守PAS不能免除法律義務。



0 簡介

0.1 為何制定PAS 1018？

近年來，溫控冷藏交付服務已有所上升，以應對不斷增長的以冷藏包裹及冷凍包裹形式交付溫度敏感性貨物的需求。該等溫控冷藏交付服務以典型的郵寄及配送服務為模型。

這些特定類型的溫控冷藏交付服務自上世紀八十年代起已出現在日本，可供個人寄送包裹乃至禮品及優購業務使用，例如，它們已幫助農產品及水產生產商擴展業務及增加銷售渠道。

溫控冷藏交付服務可基於個別及/或小型基準，為希望發送冷藏包裹及冷凍包裹的個人及小型企業提供負擔得起的選項，而無需以專用包裝及笨重的冷凍材料對包裹另行包裝，亦無需與專門的冷藏運輸公司簽訂更大型的散裝運輸協議。

由於全球日益趨向在線交易，個人及小型企業的在線買賣產生對農業及漁業更大的需求，日本以外的許多國家和地區（如：中國台灣、新加坡、馬來西亞和中國）已開始實施這種性質的溫控冷藏交付服務。預期冷藏交付服務將在更多國家和地區實現進一步的增長，因此，對冷藏交付服務而言，迫切需要制定該領域的行業標準和良好實踐。

0.2 PAS 1018的目標是什麼？

PAS 1018旨在設定對冷藏交付服務供應商的要求，以改善其在接收小型冷藏包裹及透過冷藏交付服務發送該等包裹時的冷藏交付服務質素和一致性。冷藏交付服務供應商須根據PAS 1018規定向交付服務用戶提供的資訊（見第3條）可幫助交付服務用戶在選擇溫控冷藏服務時作出更知情的決定，並可在整體上改善消費者在使用該等冷藏交付服務時的信任度。

作為對該特定行業領域標準化的首次嘗試，必須承認，在編制令各方都滿意的PAS方面，存在許多挑戰。PAS以及參與其起草、編制及審查的各方的目標是，藉助關鍵利益相關者的專業知識，為當前未規範化的行業領域提供基於共識的文件。根據PAS編制流程，PAS 1018可在出版兩年後予以審查，及（在適當時）利用由已使用該文件或行業中對該PAS存在周邊利益的人士提供的任何額外知識及反饋對該PAS進行修訂及改進。

0.3 PAS 1018如何制定？

符合PAS 1018要求的冷藏交付服務能讓交付服務用戶考慮他們的冷藏包裹的溫度，然後選擇可提供合適的對應服務及運輸溫度的冷藏交付服務。然後，他們能夠以與透過郵寄方式將室溫包裹發送至收件人相同的方式將冷藏包裹發送至收件人。PAS 1018內的要求側重於所提供的服務以及所提供的冷藏交付服務內的溫控流程。所提供的冷藏交付服務的確切溫度以及運載冷藏包裹的條款和條件由冷藏交付服務供應商決定。溫度及條款和條件亦可能對冷藏交付服務營運所在的國家和地區的不同而不同，因此本PAS並未涉及。

另請注意，在PAS 1018中，相關要求側重於冷藏交付服務供應商提供的服務的溫度控制，而非冷藏包裹本身的溫度。PAS 1018計劃涵蓋的許多冷藏交付服務可為公眾而非大型商業機構的小規模使用或單次使用提供冷藏交付服務。在該等小規模或單次使用的冷藏交付服務運營中，有時不可能或無需打開冷藏包裹以監控溫度，因為這可能會使冷藏包裹的內容物暴露在外環境中，從而增加污染及損壞的風險。若干冷藏交付服務可能需要適用本PAS範圍以外的額外要求（這可能包括冷藏包裹本身的溫度測量– 另請參見0.4），但在該等情況下，應由冷藏交付服務供應商負責確定相關要求及予以實施（若適用）。

0.4 PAS 1018如何影響專門為食品提供間接冷藏交付服務的冷藏交付服務供應商？

眾所周知，部分運載的產品（例如，特定食品）在某些國家和地區屬於立法範疇，冷藏交付服務供應商必須注意針對他們本身或他們的交付服務用戶的相關立法及法律責任，這點已經引起我們的關注。需要注意的是，PAS 1018涵蓋可接受一系列冷藏貨物交付（取決於界定的條款和條件）的一般冷藏交付服務，並非專用於亦非專門為規定冷藏食品及食物產品的交付而編制。我們也承認，不同國家和地區可能對冷藏交付服務以及食品運輸的運輸條件及/或溫度或冷凍及冷藏食品或食物產品的類型有不同的法律定義。本PAS並未亦不能與立法衝突，因此，其要求中並未界定冷凍及冷藏的精確溫度，並（若適用）已關注參考任何相關立法的需求。

若冷藏交付服務供應商專門為溫度敏感或冷藏食品提供間接冷藏交付服務，其通常可諮詢業務所在國家或地區的相關政府部門、行業協會及專業機構，以獲得關於在該特定司法權區內營運食品間接冷藏交付服務的建議、指引及特定要求。¹⁾ 易腐食品時尤為敏感的領域，參考聯合國ATP出版物關於易腐食品的國際運輸以及用於該等運輸的特種設備的協議[1]（該文件已經多個國家和地區開發及採用）以獲得有關該等專業溫控冷藏交付服務的進一步指引及/或適用性可能有用。由聯合國糧食及農業組織(FAO)和世界衛生組織(WHO)確立的Codex Alimentarius（「食品法典」）亦可提供關於食品的相關國際標準。²⁾

¹⁾ 在出版時，有關英國一般食品法的更多資訊可在食品標準局網站 <https://www.food.gov.uk> 找到。

²⁾ 若要獲得更多資訊及下載食品法典，請登錄網站：<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/en>。該鏈接在出版時屬正確。

1 範圍

本PAS規定在陸路運輸冷藏車中為冷藏包裹（可能包含溫度敏感貨物）提供間接溫控冷藏交付服務的供應及運營要求。它涵蓋從自交付服務用戶處接受（接收）冷藏或冷凍包裹到在指定目的地交付的所有冷藏交付服務階段，包括冷藏車輛之間及透過地理路由系統進行的冷藏包裹的中間轉移。本PAS亦包含關於資源、營運及與交付服務用戶的通信的要求。該文件擬由冷藏交付服務提供者應用。

PAS 1018並未包含關於透過飛機、船舶或火車等運輸模式進行冷藏包裹交付的要求。該文件亦未包含針對由於其自身含有冷凍材料（如：冰袋、冷藏泡沫磚、乾冰塊）且以可在交付服務中營造單獨的冷藏環境的密封熱保護包裝包裹及封閉，因而可在環境溫度條件下運輸的冷藏包裹的單獨要求。但是，這些類型的冷藏包裹可透過冷藏交付服務運輸。

本PAS並未涵蓋從交付服務用戶處收集冷藏包裹及冷凍包裹並直接運輸至收件人，而無需在途轉移的直接冷藏運輸服務。該文件亦未包含有關要交付的冷藏包裹或冷凍包裹的內容物的品質或衡量該等內容物的溫度及其在接收點之前的狀態的要求，但規定了運輸該等包裹的冷藏交付服務的要求。該文件亦未涵蓋醫療裝置及醫療設備的運輸。

對範圍的評論

PAS 1018要求涵蓋的資源包括設施、冷藏車、冷庫及員工。

本PAS並未限制車輛的具體大小，只要符合性能要求即可。本PAS涵蓋由船舶運載並可開上/開下船舶的陸路運輸冷藏車。

雖然本PAS並未包含與所交付的冷藏包裹的品質或安全直接相關的要求，但已關注可能要求冷藏交付服務供應商遵循PAS以外的額外要求（例如，監控冷藏包裹本身的溫度或有關隔離不同類型冷藏包裹的特定要求）的特定國家立法。必須注意，本PAS內提及的冷藏包裹的內容物並不限於可食用或易腐敗產品。醫療裝置和醫療設備可能須遵循特定的立法並需要特定的運輸要求，因此排除在本PAS 1018的適用範圍之外。

